



U



199708963

Številka 4

Izola, SREDA, 10. marca 1993

Cena 0 Slt

## VSEBINA:

- ODLOK O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ODLOKA O DRUŽBENEM PLANU OBČINE IZOLA ZA OBDOBJE 1986-1990
- ODLOK O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ODLOKA O ZAZIDALNEM NAČRTU MARINA IZOLA

Na podlagi 1. in 2. člena zakona o planiranju in urejanju prostora – na v prehodnem obdobju (Ur. list RS, št. 48/90), 43. člena zakona o urejanju prostora in drugih posegov v prostor (Ur. list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in 20/90), 151. člena statuta občine Izola (Ur. objave, št. 21/87 in 26/87) in 5. člena odloka o začasni ureditvi vprašanj v zvezi s sestavo in pristojnostmi zborov občinske skupščine ter o volitvah funkcionarjev občinske skupščine in izvršnega sveta (Ur. objave, št. 16/90 in 5/92) je Skupščina občine Izola na seji zborna krajevnih skupnosti in družbenopolitičnega zborna dne 4. marca 1993 in na seji zborna združenega dela dne 9. marca 1993 sprejela naslednji

**ODLOK  
O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH DRUŽBENEGA PLANA  
OBČINE IZOLA  
ZA OBDOBJE 1986-1990**

## 1. člen

S tem odlokom se sprejmejo spremembe in dopolnitve družbenega plana občine Izola za obdobje 1986–1990 (Ur. objave št. 19/90 in 22/90)

## 2. člen

Kot prostorske sestavine družbenega plana občine Izola za obdobje 1986–1990 se smiseln uporabljajo prostorske sestavine dolgoročnega plana občine Izola za obdobje 1986–2000 (Ur. objave št. 5/89 in 11/89).

## 3. člen

V poglavju 4.1.6. Turizem se v drugem odstavku črta stavek v izgradnjo I. etape Marina Izola s 400 privezov in se uskladi s določili dolgoročnega družbenega plana občine Izola tako, da se glasi: v izgradnjo Marine.

Po drugem odstavku se doda besedilo dolgoročnega družbenega plana iz poglavja 4.1.3. – Turizem (povzetek zadnjega odstavka):

Za dvig kakovosti celotne ponudbe se bodo v turizem vlagala znatna sredstva z ustrezno infrastrukturo, v spremljajočih objekti ter za postopno izgradnjo pristanišča za jahte Marina

## 4. člen

Tekstualni del srednjoročnega družbenega plana se v poglavju 4.2.3. Gospodarska infrastruktura, v tretjem odstavku točke – 4.2.3.1.

Energija – določni še z naslednjim besedilom:

RTP 110/20 kV Izola bo zgrajena na lokaciji obstoječe RTP 35/10 kV s širitevijo proti severu, zahodu in jugu. Poleg zemljišča obstoječe RTP 35/10 kV Izola bodo za dogradnjo RTP 110/20 kV Izola potrebne parcele 3825/3, 3832, 3826, 803/1, 803/2, 804/2, 822/3, 9351/2, 9351/5 in 802/1, vse k.o. Izola III.

## 5. člen

Dopolni se tekstualni del srednjoročnega družbenega plana v poglavju 4.2.3. Gospodarska infrastruktura, v točki 4.2.3.2. Prometna infrastruktura, kjer se po drugem odstavku doda nov odstavek, ki se glasi:

Pred izdelavo lokacijskega načrta za cestno povezavo Jagodje – Šared se izdela primerjalna analiza variantnih možnosti:

- z družbenim planom predvidene nove trase
- z rekonstrukcijo obstoječe povezave.

Sedanji tretji odstavek postane četrti odstavek te točke.

## 6. člen

Spremembe in dopolnitve družbenega plana občine Izola 1986–1990 se nanašajo na poglavje 4.2. – Stanovanjsko – komunalno gospodarstvo z vso infrastrukture in poglavje 4.5. – Urejanje prostora in

varstva okolja in sicer:

- Poglavlje 4.2.2. Komunalno gospodarstvo se na koncu smiseln dopolni z določili dolgoročnega plana občine Izola in sicer s poglavjem 4.1.11. Komunalno gospodarstvo točka 4.1.11.D – Maritimne ureditve..... (drugi odstavek in druga, četrti in peti alinea zadnjega odstavka):

Predvideni posegi v območjih obalnega pasu in akvatorija imajo za osnovo zagotavljanje povezanosti dejavnosti na kopnem in v pri obalnem akvatoriju, omejitev proizvodnih dejavnosti na obali, predvsem v območju Delamaris – 2. oktober ter ustvarjanje športno turistične in rekreativne cone od historičnega mestnega jedra do meje z občino Piran.

Do leta 2000 je predvideno: – graditev Marine – Izola z zmogljivostjo cca 1050 plovil. V sklopu Marine je predvideno tudi območje komunalnih privezov.

- ureditev obale (utrditve, sprehajalne poti, zelenica)
- ureditev obstoječega pristanišča Izola (obala, pomol za prista – janje).

V sklopu gradnje pristanišča za jahte (cca 1050 privezov) je nujno zagotoviti cca 240 privezov za komunalne potrebe. S sanacijo, razširitevijo in podaljšanjem obstoječega pomola se bodo izboljšale razmere za priveze potniškega prometa.

– V podpoglavlju 4.5.2. Prostorske planske celote, notranja ureditev območja – načini urejanja se v Planski celoti 2., historično mestno jedro – Delamaris – Avtokamp Jadranka dopolni alineo s šifro I 2/6 2. oktober tako, da se pretežna namenska raba glasi: proizvodne, centralne in servisne dejavnosti, zelene površine

– V podpoglavlju 4.5.3 – Prostorska organizacija dejavnosti in namenska raba prostora na območjih, kjer so predvidene naloge v zvezi z urejanjem prostora se:

- v Planski celoti 1., Marina – Simonov zaliv v peti alinei T 1/1 5. – I. faza Marine Izola, kjer je navedeno 400 privezov, to nadomesti z: graditev marine in ureditev komunalnih privezov – skupaj cca 1050
- v Planski celoti 2, historično mestno jedro – Delamaris, se spremenjena in dopolnjena alinea I 2/6 glasi:

I 2/6 12. 2. oktober – nove proizvodne in servisne zmogljivosti na kopnem, skladišča, operativna obala, servisi in shranjevanje turističnih in drugih plovil ladjedelnice in marin .

– V besednjem delu srednjoročnega družbenega plana se v poglavju 4.5.4. – Usmeritve za izdelavo prostorskih izvedbenih aktov,

- v točki 1.1. Marina Izola T 1/1 črta sedmo alineo in jo nadomesti z: graditev Marine z zmogljivostjo cca 1050 plovil, v sklopu katere je tudi ureditev območja komunalnih privezov

– točka 2.2. Delamaris – 2. oktober – Avtokamp Jadranka se dopolni po drugi alinei z novo, ki se glasi:

– oskrbno storitvene dejavnosti tudi za potrebe marine (zagon – tavljanje manjših servisnih površin za Marino v zahodnem zali – vu).

## 7. člen

Kartografski del in dokumentacija k družbenemu planu občine Izola se zaradi uskladitev namenske rabe in meja ureditvenih območij ustrezno spremeni in dopolni, in sicer v naslednjih prikazih:

– Tematske karte v M 1: 25 000

– Kartografska dokumentacija k planu v M 1: 5 000 – Namenska raba površin

– Kartografska dokumentacija k planu – Programska zasnova planske celote T 1/1 – Marina

– Prostorska organizacija plansko opredeljenih dejavnosti – Območja prostorskih izvedbenih aktov v M 1: 5 000

V kartografskem in besednjem delu družbenega plana se zaradi uskladitev namenske rabe in meja ureditvenih območij uskladijo tudi šifre območij prostorskog urejanja in sicer:

V planski celoti 4, Jagodje, se notranje ureditveno območje:

- Z 4/2 (Jagodje) – zelene površine – preimenuje v: SC 4/2 (Jagodje obalna cesta) stanovanja centralne in oskrbne dejavnosti.

– Z 4/3 (Livade) – funkcionalna sanacija kamnoloma, zelene površine, kmetijstvo – preimenuje v: SC 4/3 (Livade) – funkcionalna sanacija kamnoloma, stanovanjske, oskrbne in centralne dejavnosti

V planski celoti 5, Obrtno industrijska cona, se notranje ureditveno območje:

- Z 5/2 – funkcionalne zelene površine, preimenuje v: O 5/2 – (Obrtno stanovanjska cona ob Kajuhovi) – obrtna dejavnost.

V planski celoti 10, Šared, se notranje ureditveno območje: – Z 10/2 (Šared) – funkcionalne zelene površine, kmetijstvo, preimenuje v: S 10/2 (Šared) – stanovanja, centralne dejavnosti.

## 8. člen

Ta odlok začne veljati z dnem objave v uradnih objavah.

Stevilka: 30-1/84

Datum: 9. marec 1993

Predsednik  
Zvonko GRAHEK, l.r.

Visti gli art.1 e 2 della Legge sulla pianificazione e l'assetto dell'ambiente nel periodo transitorio (Boll.Uff.RS, n.48/90), l'art.43 della Legge sull'assetto degli abitati e di altri interventi nell'ambiente (Boll.Uff.RSS, n.18/84, 37/85, 29/86 e 20/90), l'art.151 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio ann.uff. n.21/87 e 26/87) e l'art.5 del Decreto sulla regolazione provvisoria delle questioni relative alla composizione, alle competenze delle camere dell'assemblea comunale e alle elezioni dei funzionari dell'assemblea comunale e del consiglio esecutivo (Foglio ann.uff. n.16/90 e 5/92), l'Assemblea del comune di Isola ha approvato in data 4 marzo 1993, nelle sedute della Camera delle comunità locali e della Camera politico-sociale, e in data 9 marzo 1993, nella seduta della Camera del lavoro associato, il

## DECRET

SULLE MODIFICHE E INTEGRAZIONI AL PIANO SOCIALE  
DEL COMUNE DI ISOLA PER IL PERIODO 1986-1990

## Art.1

Con il presente Decreto vengono approvate le modifiche e le integrazioni al piano sociale del comune di Isola per il periodo 1986-1990 (Foglio ann.uff., n.19/90 e 22/90).

## Art.2

Vengono applicati come elementi ambientali del piano sociale del comune di Isola per il periodo 1986-1990 gli elementi ambientali del piano a lungo termine del comune di Isola per il periodo 1986-2000 (Foglio ann.uff., n.5/89 e 11/89).

## Art.3

Nel secondo comma del capitolo 4.1.6. Turismo la dicitura nella realizzazione della prima tappa del porto per gli yacht a Isola con 400 ormeggi viene soppressa e conformata con le disposizioni del piano sociale a lungo termine del comune di Isola nella seguente dicitura: nella costruzione del porto per gli yacht Marina.

Alla fine del secondo comma viene aggiunto il testo contenuto nel piano sociale a lungo termine, capitolo 4.1.3. – Turismo (ricapitolazione dell'ultimo capitolo):

Per migliorare la qualità dell'intera offerta nel campo del turismo verranno eseguiti considerevoli investimenti con l'infrastruttura adeguata in edifici secondari nonché nell'edificazione graduale del porto per gli yacht Marina.

## Art.4

Nel capitolo 4.2.3. – Infrastruttura dell'economia, della parte testuale del piano sociale a medio termine, il terzo comma del punto 4.2.3.1.

– Energia, viene integrato con quanto segue:

Il centro trasformatore distributivo 110/20 kV sarà costruito nella località dell'attuale centro trasformatore distributivo 35/10 kV, il quale verrà ingrandito nelle direzioni nord, ovest e sud. Oltre al terreno dell'attuale centro 35/10 kV, per la costruzione aggiuntiva del centro trasformatore distributivo 110/20 kV saranno necessarie le parcelle n.3825/3, 3832, 3826, 803/1, 803/2, 804/2, 822/3, 9351/2 e 802/1, tutte nel C.c. Isola III.

## Art.5

Viene integrata la parte testuale del piano sociale a medio termine, capitolo 4.2.3. – Infrastruttura dell'economia: al secondo comma del punto 4.2.3.2. – Infrastruttura del traffico, viene aggiunto un terzo comma, e precisamente: Prima dell'elaborazione del piano d'ubicazione per il collegamento stradale Jagodje – Saredo va elaborata un'analisi comparativa delle possibili varianti:

– il nuovo tracciato previsto dal piano sociale  
– la ristrutturazione dell'attuale collegamento stradale.

L'attuale comma terzo è trasformato in comma quarto del suddetto punto.

## Art.6

Le modifiche e le integrazioni al piano sociale del comune di Isola 1986-1990 si riferiscono ai capitoli 4.2. – Economia abitativa e comunale e 4.5. – Assetto e tutela dell'ambiente, e precisamente:

– Il capitolo 4.2.2. – Economia comunale, viene integrato ai sensi delle disposizioni del piano sociale a lungo termine del comune di Isola con il capitolo 4.1.11. – Economia comunale, punto 4.1.11.D – Assetto marittimo ... (secondo comma nonché alinea secondo, quarto e quinto dell'ultimo comma): La base degli interventi previsti nelle aree della fascia costiera e dell'acquario e quella di garantire il collegamento delle attività sulla terraferma e nell'acquario vicino alla costa, limitare le attività produttive nella fascia costiera, soprattutto nella zona Delamaris – 2. okto – ber nonché creare la zona turistico-sportiva e di ricreazione fra il centro storico della città

e il confine con il comune di Pirano.

Sono previsti fino all'anno 2000:

– la costruzione del porto per gli yacht Marina a Isola della capienza di circa 1050 ormeggi. È prevista nell'ambito della Marina anche un'area destinata agli ormeggi comunali.

– assetto della costa (consolidamento, assetto di passeggi e aree verdi)

– assetto dell'attuale porto di Isola (riva, molo d'approdo).

Nell'ambito della costruzione del porto per gli yacht (circa 1050 ormeggi) è necessario provvedere a circa 240 ormeggi comunali. Con il risanamento, l'allargamento e il prolungamento del molo esistente verranno migliorate le condizioni per l'approdo di navi per passeggeri. .

– Nel capitolo 4.5.2. – Unità ambientali di pianificazione, zone di assetto interne – modalità di assetto, l'alinea I 2/6 – 2. oktober dell'Unità di pianificazione 2., Centro storico – Delamaris – Autocampaggio Jadranka viene integrato così come segue:

– Nel capitolo 4.5.3. – Organizzazione ambientale delle attività e uso finalizzato dell'ambiente, nelle località per le quali sono previste attività relative all'assetto dell'ambiente, vengono eseguite le seguenti modifiche:

– nell'Unità di pianificazione 1, Marina – S.Simon, il testo del V alinea T 1/1 5. – Marina Isola, fase I, che cita 400 ormeggi, viene sostituito con quanto segue:

costruzione del porto per gli yacht e assetto degli ormeggi comunali (in totale circa 1050) ;

– nell'Unità di pianificazione 2, Centro storico – Delamaris, l'alinea I 2/6 integrato e modificato è il seguente: I 2/6 12. 2. oktober – nuove capienza produttive e di servizio sulla terraferma, magazzini, costa operativa, servizi e custodia di natanti turistici e altri del cantiere navale e del porto per gli yacht .

– Nella parte testuale del piano sociale a medio termine, capitolo 4.5.4. – Direttive per l'elaborazione dei piani urbanistici esecutivi, vengono eseguite le seguenti modifiche:

– il VII alinea del punto 1.1. – Marina Isola T 1/1 è soppresso e sostituito con quanto segue: costruzione del porto per gli yacht Marina della capienza di circa 1050 ormeggi, nell'ambito del quale è incluso anche l'assetto dell'area destinata agli ormeggi comunali ;

– alla fine del II alinea del punto 2.2. – Delamaris – 2. oktober – Autocampaggio Jadranka , viene aggiunto un terzo alinea, e precisamente:

attività di approvvigionamento e servizi anche per i bisogni del porto per gli yacht (garantire le aree di servizio deficitarie per la Marina nel golfo occidentale). .

## Art.7

Alla parte cartografica e alla documentazione allegata al piano sociale del comune di Isola vengono aggiunte, allo scopo di coordinamento dell'uso finalizzato e dei confini delle zone di assetto, le corrispondenti modifiche e integrazioni, e precisamente:

– mappe tematiche in scala 1 : 25000

– documentazione cartografica al piano in scala 1 : 5000 – Uso finalizzato delle superfici

– documentazione cartografica al piano – Progetto di massima dell'unità di progettazione T 1/1 – Marina

– organizzazione spaziale delle attività pianificate – zone relative ai piani urbanistici esecutivi, in scala 1 : 5000

A scopo di coordinamento dell'uso finalizzato e dei confini delle zone di assetto è modificata la marcatura delle zone urbanistiche, e precisamente:

Nell'unità di pianificazione 4, Jagodje, la zona di assetto contrassegnata con:

– Z 4/2 (Jagodje) – aree verdi – viene contrassegnata con: SC 4/2 (Jagodje – strada costiera) alloggi, attività centrali e di approvvigionamento.

– Z 4/3 (Livade) – risanamento funzionale della cava, aree verdi, agricoltura – viene contrassegnata con: SC 4/3 (Livade) – risanamento funzionale della cava, alloggi, attività centrali e di approvvigionamento.

Nell'unità di pianificazione 5, Zona artigianale – industriale, la zona di assetto:

– Z 5/2 – aree verdi funzionali, è modificata in: O 5/2 – (zona abitativa – artigianale lungo Via Kajuh) – artigianale.

Nell'unità di pianificazione 10, Saredo, la zona di assetto: – Z 10/2 (Saredo) – aree verdi funzionali, agricoltura, è modificata in: S 10/2 (Saredo) – alloggi, attività centrali.

## Art.8

Il presente Decreto entra in vigore il giorno stesso della sua pubblicazione nel Foglio annunci ufficiali.

Numero: 30-1/84

Data: 9 marzo 1993

Il presidente:  
Zvonko GRAHEK, f.to.

Na podlagi 43. člena Zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Ur. list SRS št. 18/84, 37/85, 29/86 in 20/90) 28. člena odloka o zazidalnem načrtu Marina (Ur. objave 4/90), 151. člena statuta občine Izola (Ur. objave 21/87 in 26/87) in 5. člena odloka o začasni ureditvi vprašanj v zvezi s sestavo in pristojnostmi zborov občinske skupščine ter o volitvah funkcio – narjev občinske skupščine in izvršnega sveta (Ur. objave, št. 16/90) in 5/92) je skupščina občine Izola na seji zборa krajevnih skupnosti in družbenopolitičnega zboru dne 4. marca 1993 in na seji zboru združenega dela dne 9. marca 1993 sprejela naslednji

**O D L O K**  
**O SPREMENAH IN DOPOLNITVAH ODLOKA O**  
**ZAZIDALNEM NAČRTU MARINA V IZOLI**

1. člen

S tem odlokom se spremeni in dopolni odlok o zazidalnem načrtu Marina v Izoli (Ur. objave, št. 4/90).

2. člen

V drugem členu Odloka o zazidalnem načrtu Marina se v poglavju Besedni del črta točka 6.3. faznosti izgradnje in točka 7.9. etapnost izgradnje.

V poglavju Grafični del se v točki B črta točka 2.5. Faznosti izgradnje M 1:1000.

3. člen

Dopolni se prvo alineo 4. člena odloka o zazidalnem načrtu Marina tako, da se glasi:

- nautični turizem – mestna marina visoke kategorije.

4. člen

V poglavju III. Funkcije območja s pogoji za izrabo in kvaliteto graditve ali druge posege v prostor se v 5. členu:

- v alinei G spremeni besedilo tako, da se sedaj glasi: G – storitveno servisno območje za potrebe marine in poslovno trgovski center na območju sedanje dejavnosti Arga
- v alinei H se novo besedilo glasi: H – turistično poslovni in športno rekreacijski kompleks v trikotniku med Tomažičevou ulico, Morovo in vpadnico v Simonov zaliv
- v podpoglavlju na morju: se črta alineo e.

5. člen

Spremeni in dopolni se 6. člen odloka tako, da se:

\* črta navedba v I fazi:

\* V podpoglavlju B se doda nova alinea, ki se glasi:

- preselitev veslaškega kluba iz območja E na novo lokacijo ob korenju valobrana št. 1

\* V podpoglavlju D. in maritimni del se črta prva alinea in se nadomesti z novo, ki se glasi:

- postopna izgradnja cca 1050 privezov od katerih cca 820 komercijskih, izgradnja valobrana št. 1 in št. 2, sanacija in razširitev obstoječega valobrana, izgradnja notranjih pomolov, izgradnja valobrana št. 3 in sekundarnih pomolov za naveze ter ureditev obale od valobrana št. 1 do vključno pomola pred DO Riba (sedaj hladilnica Holding Delamaris Izola). Po prvi alinei se dodajo nove alinee, ki se glasijo:

- ureditev komunalnih privezov

- končna ureditev pristanišča

- skalomet valobrana 1 se izvede kot plaža za kopanje, z možnostjo razširitev ob upoštevanju varovanja arheološkega spomenika

- razširitev bencinskega servisa ob korenju obstoječega valobrana

Druga alinea ostane nespremenjena

Tretja alinea se spremeni tako, da se glasi:

- Postopna ureditev obale s privezni in pristajanjem ob obstoječi hladilnici Riba ter ureditev potrebnih prostorov za shranje – vanje ribiških rezervatov. V nadaljevanju gradnje je predvidena preselitev ribiške dejavnosti v industrijsko območje (zazidalna načrta v CMI in 2. oktober).

Cetrta, zadnja alinea ostane nespremenjena.

\* V podpoglavlju E in F se doda novi alinei, ki se glasita:

- kulturni center v povezavi s parkom Arigoni in ureditev muzeja ribištva in pomorstva
- razširitev kapacitet jadralnega kluba po izselitvi veslaškega kluba

\* Za podpoglavljam E in F sedoda novo podpoglavlje G, ki seglasi: G:

- ob preselitvi industrijske dejavnosti obratov Argo je predvidena ureditev območja za storitveno servisno in poslovno trgovsko dejavnost

\* Podpoglavlje H se spremeni tako, da se glasi:

H:

Turistično poslovno in športno rekreacijsko območje med Morovo, Tomažičevou ulico in cesto v Simonov zaliv;

- Ob Tomažičevi ulici je predvidenih 200 apartmajev v štirih objektih. Pod temi se zagotovi 340 parkirnih (garažnih) mest.
- Površine v notranjosti kareja se nameni za zelene, športne in rekreacijske površine.

- Ob Morovi in cesti v Simonov zaliv so predvideni objekti s

poslovno turističnimi programi.

\* V podpoglavlju I in J se doda nova alinea, ki se glasi:

- izselitev ribiške dejavnosti v industrijsko območje (zazidalna načrta v coni mestne industrije in 2. oktober).

6. člen

V celoti se črta 7. člen odloka o zazidalnem načrtu Marina

7. člen

V 14. členu se v drugem odstavku beseda soglasje nadomesti z besedo mnenje.

8. člen

20. člen odloka se spremeni tako, da se glasi:

Območje ureditve se nahaja v coni obvezne izgradnje zaklonišč, kar je opredeljeno v 3. in 4. členu uredbe o graditvi in vzdrževanju zaklonišč (Ur. list RS, št. 33/92).

9. člen

V poglavju VII. Etapnost izgradnje zazidalnega načrta, se spremeni in dopolni 21. člen tako, da se sedaj glasi:

V območju zazidalnega načrta je predvideno:

- izgradnja pristanišča za jahte
- izgradnja komunalnih privezov in ureditev privezov za ribiško dejavnost

– Sekundarne pomole na vzhodu pomola B, ki mejijo na komunalne priveze, se ne izvaja do preučitve možnosti njihove izvedbe in uporabe za potrebe občanov. Na podlagi strokovne presoje je v lokacijskem postopku možno preučiti in po dovoljenju upravnega organa izvesti premik pomola B (dostop na sekundarne pomole) proti zahodu, znotraj definiranega območja njegovih privezov.

- preselitev ribiške dejavnosti ter ureditev zelenih površin in parkiriš ob večnamenski športni dvorani

- uresničitev ostalih športno rekreacijskih programov in ureditev zelenih površin

- postopna preselitev industrije in ureditev poslovno trgovskega centra, kulturnega centra, muzeja ribištva in pomorstva

- uresničitev poslovno, stanovanjskega in turističnega programa

- sanacija in dopolnitev obstoječih programov, ki sodijo v kon tekstu pristanišča za jahte.

10. člen

V VIII. poglavju so opredeljene obveznosti investitorjev in izvajalcev zazidalnega načrta.

Tekst odloka se dopolni tako, da se doda nov 25 a.člen, ki se glasi: S tem odlokom se podjetje Marinvest d.o.o. Izola določi za investitorja gradnje objektov in naprav, ki so potrebni za izgradnjo in delovanje Marine v Izoli na površinah v akvatoriju in znotraj kopenske meje ožrega območja marine.

Sedanji 25. člen se preimenuje v 25 b.člen. Po prvem odstavku se dopolni z novim odstavkom, ki se glasi:

Pred izdajo uporabnega dovoljenja oz. pred uporabo objektov se z ustreznim aktom ustanovi režim oziroma poslovnik obratovanja, s katerim se opredeljuje in razčlenjuje delovanje upravljalca, zaposlenih, uporabnikov, zagotovi javnost in odprtost peš poti ob morju, režim in kontrola dostopov na valobrane in pomole, ter načine spremeljanja, kontrole in preprečevanja onesnaževanja okolja in postopkov v primeru naravnih in drugih nesreč.

Zadnja odstavka ostaneta nespremenjena.

11. člen

V poglavju IX TOLERANCE PRI GABARITIH IN NAMEMBOSTI OBJEKTOV se v 27. členu po drugem odstavku doda nov, ki se glasi:

Znotraj površin osnovnih pomolov in privezov je ob strokovni presoje možno preoblikovanje in prerazporeditev objektov in naprav v akvatoriju.

Zadnji odstavek ostanec nespremenjen.

12. člen

Skladno z določili 28. člena Odloka o zazidalnem načrtu Marina navedene spremembe predstavljajo samo spremembo obsega in poteke faznosti in ne vplivajo na spredeto končno urbanistično zasnovano in kapacitete obravnavanega zazidalnega načrta. Iz teh razlogov niso spremenjene osnove, na katerih so bila pridobljena soglasja iz 2. člena točka A.2.0. Odloka o zazidalnem načrtu Marina Izola.

13. člen

Ta Odlok začne veljati z dnem objave v Uradnih objavah.

Številka: 351-22/89

Datum: 9. marec 1993

Predsednik:  
Zvonko GRAHEK, J.r.

Visti l'art.43 della Legge sull'assetto degli abitati e di altri interventi nell'ambiente (Boll.Uff.RSS, n.18/84, 37/85, 29/86 e 20/90), l'art.28 del Decreto sul piano di costruzione Marina (Foglio ann.uff., n.4/90), l'art.151 dello Statuto del Comune di Isola (Foglio ann.uff. n.21/87 e 26/87) e l'art.5 del Decreto sulla regolazione provvisoria delle questioni relative alla composizione, alle competenze delle

camere dell'assemblea comunale e alle elezioni dei funzionari dell'assemblea comunale e del consiglio esecutivo (Foglio ann.uff. n.16/90 e 5/92), l'Assemblea del comune di Isola ha approvato in data 4 marzo 1993, nelle sedute della Camera delle comunità locali e della Camera politico-sociale, e in data 9 marzo 1993, nella seduta della Camera del lavoro associato, il

**D E C R E T O**  
**SULLE MODIFICHE E INTEGRAZIONI AL PIANO DI**  
**COSTRUZIONE MARINA A ISOLA**

Art.1

Con il presente Decreto viene modificato e integrato il Decreto sul piano di costruzione Marina a Isola (Foglio ann.uff., n.4/90).

Art.2

Nell'art.2 del Decreto sul piano di costruzione Marina, nel capitolo Parte testuale vengono soppressi il punto 6.3. edificazione per fasi e il punto 7.9. edificazione per tappe.

Nel punto B del capitolo Parte grafica viene soppresso il punto 2.5. edificazione per fasi, scala 1:1000.

Art.3

E' integrato il primo alinea dell'art.4 del Decreto sul piano di costruzione Marina, così come segue:

– turismo nautico – porto per gli yacht in città di alta categoria.

Art.4

Nel capitolo III Funzioni della zona e condizioni per l'utilizzazione e la qualità dell'edificazione o di altri interventi nell'ambiente vengono eseguite le seguenti modifiche:

– il testo dell'alinea G e' modificato in: G – zona destinata ai servizi per le necessità del porto per gli yacht e centro commerciale nell'attuale zona della Argo

– il testo dell'alinea H e' modificato in: H – complesso turistico-commerciale e sportivo ricreativo nel triangolo fra Via Tomažič, Via Moro e la strada per San Simon

– nel capitolo in mare: viene soppresso il punto e.

Art.5

E' modificato e integrato l'art.6 del Decreto, così come segue:

\* E' sopressa la dicitura nella prima fase:

\* E' aggiunta al capitolo B un nuovo alinea e precisamente:

– trasferimento del club di canottaggio dalla zona E alla nuova ubicazione all'inizio del frangiflutti n.1

\* Nel capitolo D. e la parte marittima il primo alinea e' soppresso e sostituito con l'alinea seguente:

– costruzione graduale di circa 1050 ormeggi di cui circa 820 commerciali, costruzione dei frangiflutti n.1 e 2, risanamento e ampliamento dell'attuale frangiflutti, costruzione dei moli interni, costruzione del frangiflutti n.3 e dei moli secondari per gli ormeggi, nonché assetto della costa fra il frangiflutti n.1 e il molo antistante l'azienda Riba, incluso il molo stesso (le attuali celle frigorifere della Holding Delamaris di Isola).

Al primo alinea ne vengono aggiunti altri, e precisamente:

– assetto degli ormeggi comunali

– assetto finale del porto

– le rocce del frangiflutti n.1 vengono disposte così da ottenere una spiaggia con la possibilità di allargamento, conservando però il monumento archeologico

– ingrandimento del distributore di benzina all'inizio del frangiflutti esistente.

Il secondo alinea resta invariato.

Il terzo alinea e' modificato, così come segue:

– assetto graduale della costa con ormeggi e possibilità di approdo vicino le attuali celle frigorifere della Riba, nonché assetto dei locali necessari al deposito degli attrezzi da pesca; nella seconda fase di edificazione si prevede il trasferimento dell'attività di pesca nella zona industriale (piani di costruzione CMI e 2. oktober).

Il quarto, ultimo alinea resta invariato.

\* Ai capitoli E ed F vengono aggiunti altri due alinea e precisamente:

– centro culturale in collegamento con il parco Arrigoni e istituzione del museo nautico e della pesca

– allargamento delle superfici destinate al club di vela dopo il trasferimento del club di canottaggio

\* Alla fine dei capitoli E ed F viene aggiunto un nuovo capitolo G, così come segue:

G: – avvenuto il trasferimento dell'attività industriale della Argo e previsto l'assetto della zona per attività dei servizi e di commercio.

\* Il capitolo H e' modificato così come segue:

H: – Area turistico-commerciale e sportivo-ricreativa fra Via Moro, Via Tomažič e la strada verso San Simon,

– Sono previsti in Via Tomažič 200 appartamenti turistici disposti in quattro edifici. Negli interrati dei suddetti edifici si provvede a 340 posti di parcheggio (garage).

– Le superfici all'interno del quartiere vanno destinate ad aree verdi, attività sportive e ricreative.

– In Via Moro e lungo la strada per San Simon sono previsti edifici

destinati ad attività commerciali e turistiche.

\* I capitoli I e J vengono integrati con un nuovo alinea e precisamente:

– spostamento dell'attività di pesca nella zona industriale (piani di costruzione CMI e 2. oktober).

Art.6

E' soppresso l'art.7 del Decreto sul piano di costruzione Marina.

Art.7

Nel secondo comma dell'art.14 la parola consenso e' sostituita dalla parola opinione.

Art.8

L'art.20 del Decreto e' modificato, così come segue:

La zona di assetto si trova nel territorio nel quale e' obbliga-toria la costruzione di rifugi, in conformità degli art.3 e 4 dell'Ordinanza sulla costruzione e la manutenzione dei rifugi (Boll.Uff.RS, n.33/92).

Art.9

Nel capitolo VII – Edificazione per tappe del piano di costruzione, e' modificato e integrato l'art.21, così come segue:

Nel territorio incluso nel piano di costruzione sono previsti:

– la costruzione del porto per gli yacht;

– la costruzione degli ormeggi comunali e l'assetto degli ormeggi destinati all'attività di pesca;

– i moli secondari nella parte orientale del molo B, i quali confinano con gli ormeggi comunali, non vengono realizzati fino a che non verranno esaminate le possibilità della loro realizzazione e il loro uso da parte dei cittadini. Secondo il parere professionale esiste nella fase di ubicazione la possibilità di studiare ed eseguire con l'autorizzazione dell'organo comunale lo spostamento del molo B (l'accesso ai moli secondari) in direzione ovest, all'interno del territorio destinato agli ormeggi;

– il trasferimento dell'attività di pesca e l'assetto di aree verdi e parcheggi vicino al palazzetto dello sport;

– la realizzazione di altri programmi sportivi e di ricreazione, nonché l'assetto delle altre aree verdi;

– il trasferimento graduale delle attività industriali e l'edificazione di un centro commerciale, di un centro culturale, del museo nautico e della pesca;

– realizzazione del programma commerciale, abitazionale e turistico;

– risanamento e completamento delle attività attuali, comprese nel progetto del porto per gli yacht.

Art.10

Il capitolo VIII determina gli obblighi dei finanziatori e degli esecutori del piano di costruzione.

Il testo del Decreto viene integrato con l'aggiunzione dell'art. 25 a., così come segue:

In base al presente Decreto l'azienda Marinest, S.r.l. e' dichiarata il finanziatore dell'edificazione di costruzioni e attrezzature necessarie alla costruzione e al funzionamento del porto per gli yacht Marina a Isola sulle superfici nell'acquario e all'interno della linea di confine della zona ristretta del porto per gli yacht.

L'attuale articolo 25 e' modificato in art.25 b. Alla fine del primo comma e' aggiunto un secondo comma, così come segue: Prima del rilascio del permesso d'uso rispett. prima dell'uso stesso degli edifici, deve essere approvato il regime ovvero il regolamento d'esercizio, il quale determina e specifica l'attività dell'amministratore, dei lavoratori e degli utenti, garantisce la libera circolazione sul passeggiaggio presso al mare, la modalità e il controllo dell'accesso ai frangiflutti e ai moli, nonché le modalità di ispezionare, controllare e prevenire l'inquinamento dell'ambiente, come pure i procedimenti da intraprendere in caso di disastri naturali e altri.

Gli ultimi due commi rimangono invariati.

Art.11

Alla fine del secondo comma dell'art.27, nel capitolo IX – TOLLERANZE NELLE DIMENSIONI E NELLE FINALITÀ DEGLI EDIFICI, e' aggiunto un nuovo comma e precisamente:

All'interno delle superfici dei moli principali e degli ormeggi, sono possibili, previo giudizio professionale, modificazioni alla disposizione degli edifici e delle attrezzature nell'acquario.

L'ultimo comma rimane invariato.

Art.12

In conformità delle disposizioni dell'art.28 del Decreto sul piano di costruzione Marina le modifiche succitate rappresentano unicamente il cambiamento dell'estensione e del procedimento delle singole fasi, e non influiscono sul precedente approvato disegno urbanistico definitivo e nemmeno sulle capienze del piano di costruzione in discussione. Per le suddette ragioni le basi, in relazione alle quali sono stati ottenuti i permessi di cui all'art.2, punto A.2.0., del Decreto sul piano di costruzione Marina Isola, non hanno subito alterazioni.

Art.13

Il presente Decreto entra in vigore il giorno stesso della sua pubblicazione nel Foglio annunci ufficiali.

Numer: 351-22/89

Data: 9 marzo 1993

Il presidente:  
Zvonko GRAHEK, f.to